



**Beschluss des
Gemeindeausschusses**

Nr. 293

**Delibera
della Giunta comunale**

Sitzung vom - Seduta del: **26.05.2026**

Uhr - Ore: **21:00**

Im Sinne des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Ai sensi del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige sono stati convocati per oggi, nella sala delle riunioni, i membri di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			abwesend entsch. assente giustificato	abwesend unentsch. assente ingiustific.	mittels Fernzugang in modalità remota
Josef THURNER	Bürgermeister	Sindaco			
Marion JANUTH	Vizebürgermeisterin	Vicesindaca			
Marion GRASS	Gemeindereferentin	Assessore			
Simon LAGANDA	Gemeindereferent	Assessore			
Tobias Josef PEER	Gemeindereferent	Assessore			
Klaus TELSER	Gemeindereferent	Assessore			

Beistand leistet die Generalsekretärin

Assiste la Segretaria generale

Dr. Monika Platzgummer Spiess

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è
sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Josef Thurner

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la
presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D :

O G G E T T O :

Öff. Arbeiten - Errichtung Gymnastikraum
und Lagerräume für den Kindergarten Mals
- CUP: B78H25001670004 - CIG:
BB458B8370 - Vergabe der Arbeiten

Lavori pubblici - Costruzione di una sala
ginnastica e di magazzini per la scuola
materna di Malles - CUP: B78H25001670004
- CIG: BB458B8370 - Affidamento dei lavori

Für den Kindergarten Mals sollen ein Gymnastikraum und Lagerräume errichtet werden. Die Arbeiten sind im Dreijahresprogramm 2026-2028 CUI L82006550212202500008 enthalten. Die Finanzierung des Projektes erfolgt durch Eigenmittel der Gemeinde.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 496 vom 11.11.2025 wurde der Zuschlag für die Projektierung, Bauleitung, Abrechnung und Sicherheitskoordination zum Bauvorhaben „Errichtung eines Gymnastikraumes und Lagerräumen für den Kindergarten Mals - CUP: B78H25001670004“ - mittels Direktauftrag über das telematische Einkaufssystem der Agentur der Autonomen Provinz Bozen an die noch zu gründende zeitweilige Bietergemeinschaft Arch. Martin Stecher mit Studio Ingenieurplan des Dr. Ing. Hubert Telser, Per. Ind. Martin Zuech, TBT - Technisches Büro Tröger und Arch. Matthias Holzmann mit Sitz in Schlanders, gemäß den Bedingungen des elektronischen Angebots vom 06.11.2025, erteilt. Der Auftragswert beläuft sich auf 90.404,96 Euro zuzüglich Fürsorgebeitrag und 22% MwSt., also insgesamt auf 115.808,75 Euro.

Mit Ausschussbeschluss Nr. 178 vom 31.03.2026 wurde das von der Bietergemeinschaft Arch. Martin Stecher mit Studio Ingenieurplan des Dr. Ing. Hubert Telser, Per. Ind. Martin Zuech, TBT - Technisches Büro Tröger und Arch. Matthias Holzmann vorgelegte Ausführungsprojekt betreffend die „Errichtung eines Gymnastikraumes und Lagerräumen für den Kindergarten Mals - CUP: B78H25001670004“ mit einer Gesamtausgabe von 915.516,22 Euro für Arbeiten und insgesamt 1.258.774,14 Euro einschließlich technischer Spesen und MwSt. genehmigt.

Gemäß Art. 3 und 28 Abs. 2 LG vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und Art. 58 G.v.D. Nr. 36/2023 wird erklärt, das Gesamtprojekt in einem einzigen Los auszuschreiben, da die zeitliche und technisch-organisatorische Abwicklung der Bauarbeiten, deren Komplexität, sowie die Überschneidung der Leistungen keine Losaufteilung ermöglichen.

Aufgrund des Fehlens von Meldungen oder Interessensbekundungen nach erfolgter Veröffentlichung der Bekanntmachung von Wirtschaftsteilnehmern aus anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Union wurde das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses festgehalten.

Per la scuola materna di Malles è prevista la realizzazione di una sala da ginnastica e dei magazzini. I lavori sono previsti nel programma triennale dei lavori 2026-2028 CUI L82006550212202500008. Il finanziamento del progetto avviene con mezzi propri del Comune.

Con delibera della Giunta comunale n. 496 del 11.11.2025 è stata confermata l'aggiudicazione diretta della progettazione, direzione dei lavori, contabilità e del coordinamento di sicurezza per il progetto “Costruzione di una sala ginnastica e di magazzini per la scuola materna di Malles - CUP: B78H25001670004” attraverso il portale di acquisizione telematica dell'Agenzia della Provincia Autonoma di Bolzano all'associazione temporanea di imprese ancora da costituire arch. Martin Stecher con Ingenieurplan di dott. ing. Hubert Telser, per. ind. Martin Zuech, TBT - Studio tecnico Tröger ed arch. Matthias Holzmann con sede a Silandro, alle condizioni contenute nell'offerta elettronica del 06.11.2025. Il valore contrattuale ammonta ad Euro 90.404,96 più contributo previdenziale e 22% IVA, cioè a un totale di Euro 115.808,75.

Con delibera della Giunta n. 178 del 31.03.2026 il progetto esecutivo elaborato del RTI arch. Martin Stecher con Ingenieurplan di dott. ing. Hubert Telser, per. ind. Martin Zuech, TBT - Studio tecnico Tröger ed arch. Matthias Holzmann per la “Costruzione di una sala ginnastica e di magazzini per la scuola materna di Malles - CUP: B78H25001670004” fu approvato con una spesa di Euro 915.516,22 per lavori e la spesa complessiva di Euro 1.258.774,14 comprese le spese tecniche e l'IVA.

Non si provvede alla suddivisione in lotti quantitativi e/o qualitativi, ai sensi degli artt. 3 e 28, comma 2, della L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e dell'art. 58 del D.Lgs. 36/2023 ma il progetto complessivo appaltato in un unico lotto motivando come segue: L'esecuzione temporale e tecnico-organizzativa dei lavori, la loro complessità e la sovrapposizione delle prestazioni non consentono una suddivisione in lotti.

Dopo l'avvenuta pubblicazione di un avviso pubblico, per motivi di mancanza di segnalazioni o manifestazioni di interesse da parte di operatori economici di altri Stati membri dell'Unione Europea veniva constatata l'assenza di un interesse transfrontaliero certo.

Mit Ausschussbeschluss Nr. 195 vom 14.04.2026 wurde beschlossen, die Arbeiten mittels Verhandlungsverfahren ohne vorherige Ausschreibungsbekanntmachung gemäß Artikel 50, Absatz 1, Buchst. d) des G.v.D. Nr. 36/2023 (= Verhandlungsverfahren mit Einladung von mindestens fünf Wirtschaftsteilnehmern, sofern vorhanden) unter Anwendung des wirtschaftlich günstigsten Angebotes, mittels günstigstem Preis nach Einheitspreisen (Artikel 33 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, i.g.F., sowie Artikel 108 des G.v.D. Nr. 36/2023, i.g.F.) auf dem Informationssystem für öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen zu vergeben.

Durch Auswahl über das telematische Verzeichnis im Informationssystem öffentliche Verträge der Agentur wurden am 16.04.2026 Nr. 5 Firmen über das Informationssystem für öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen zur Angebotsabgabe innerhalb des 13.05.2026, 15:00 Uhr eingeladen.

Der Wettbewerb für die Arbeiten hat in der Zwischenzeit stattgefunden und es wird Einsicht genommen in die Niederschrift Nr. 01 der Wettbewerbsbehörde vom 14.05.2026.

Es hat sich Nr. 1 Firma am Wettbewerb beteiligt.

Es findet kein automatischer Ausschluss, gemäß Art. 1, Abs. 3 Gesetz 120/2020 und die Formeln für die Berechnung der ungewöhnlich niedrigen Angebote vom Beschluss der Landesregierung Nr. 1099 vom 30.10.2018, bestätigt durch Beschluss der Landesregierung Nr. 898 vom 05.11.2019 „Anwendungsrichtlinie betreffend die Formeln für die Berechnung der ungewöhnlich niedrigen Angebote sowie des automatischen Ausschlusses“, Anwendung.

Die Firma Vinschgerbau GmbH mit Sitz in Schlanders hat mit einem Abgebot von 0,57 % das preislich günstigste Angebot vorgelegt.

Während des Vergabeverfahrens wurde die Überprüfung im Sinne des Art. 27, Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des Landesgesetzes Nr. 16/2015 gemacht. Die Erklärungen des Wirtschaftsteilnehmers und der EPV über die Einhaltung der Sozialklausel und die Anwendung des Kollektivvertrages liegen vor und wurden für regulär und angemessen erachtet.

Somit können nun die Arbeiten an die Firma Vinschgerbau GmbH mit einem Betrag von 910.403,60 Euro (davon 22.535,05 Euro als Kosten für die Sicherheit), zuzüglich MwSt., vergeben werden.

Der definitive Zuschlag der Arbeiten erfolgt gemäß Art. 17, Absatz 5 des G.v.D. Nr. 36/2023 durch den Gemeindefachausschuss.

Con delibera della Giunta comunale n. 195 del 14.04.2026 venne deciso di affidare i lavori tramite procedura negoziata senza bando secondo l'art. 50, comma 1, lett. d) del D.Lgs. n. 36/2023 (= procedura negoziata tramite l'invito di almeno cinque operatori economici, ove esistenti) con applicazione del criterio del prezzo economicamente più vantaggioso tramite prezzi unitari (articolo 33 della legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, e.s.m., nonché articolo 108 del D.Lgs. n. 36/2023, e.s.m.) sul sistema informativo per i contratti pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano.

In data 16.04.2026 attraverso l'elenco telematico di operatori economici nel Sistema informativo contratti pubblici presso l'Agenzia sono state invitate attraverso il Sistema informativo contratti pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano n. 5 ditte alla presentazione delle offerte entro il 13.05.2026, alle ore 15.00.

Il concorso per i lavori nel frattempo ha avuto luogo e ora va esaminato il verbale n. 01 dell'autorità di gara del 14.05.2026.

Ha partecipato alla gara n. 1 ditta.

Non trova applicazione l'esclusione automatica ai sensi dell'art. 1, comma 3 della L. 120/2020 e le formule per il calcolo dell'anomalia previste dalla "Linea guida concernente le formule per il calcolo dell'anomalia delle offerte ed esclusione automatica" adottata con deliberazione della Giunta Provinciale n. 1099 del 30.10.2018, come confermata dalla deliberazione della Giunta Provinciale n. 898 del 05.11.2019.

L'offerta della ditta Vinschgerbau srl con sede a Silandro con un ribasso del 0,57 % è l'offerta più favorevole.

Durante il procedimento è stato verificato il fatto di cui all'art. 27 commi 4bis, 4ter e 4quater della legge provinciale n. 16/2015. Le dichiarazioni dell'operatore economico e del RUP relative all'applicazione delle clausole sociali e del contratto collettivo applicato sono state presentate e vengono considerate adeguate e congrue.

Quindi ora si deve procedere all'affidamento dei lavori alla ditta Vinschgerbau srl con l'importo di Euro 910.403,60 (di cui Euro 22.535,05 costi per la sicurezza), IVA esclusa.

Secondo l'art.17, comma 5, D.Lgs. n.36/2023 l'aggiudicazione definitiva avviene attraverso la Giunta comunale.

Es wird für richtig erachtet, die Maßnahme unverzüglich vollstreckbar zu erklären, um rascher und effizienter die Folgemaßnahmen ergreifen zu können.

Zudem kommen die Verordnung über die Verträge der Gemeinde, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 08/2024, und die Verordnung über die Vergabeverfahren von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 07/2024 zur Anwendung.

Das einheitliche Strategieprogramm ESP und der Haushaltsvoranschlag 2026-2028 mit dem Investitionsprogramm wurden mit den Ratsbeschlüssen Nr. 55 und 56 vom 18.12.2025 genehmigt.
Der Haushaltsvollzugsplan wurde mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1 vom 13.01.2026 genehmigt.

Die zuständigen Beamten haben die Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, mit folgenden digitalen Fingerabdrücken abgegeben:

fachliches Gutachten:

7OzuBHcT2XrtTcOw37VdkHNIn5evCEKXBYDIqw
AZVVY=

buchhalterisches Gutachten:

H6blZ7c7s2c+w012hF3kn5oabKM2x/
8MHyPTNUaPuPo=

In Anwendung der Gemeindegatzung, sowie nach eingehender Diskussion und nach Einsichtnahme in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, sowie in den Haushaltsvoranschlag 2026-2028

b e s c h l i e ß t

der GEMEINDEAUSSCHUSS
einstimmig in gesetzlicher Form:

1. Die im Vorspann angeführte Niederschrift Nr. 01 der Wettbewerbsbehörde vom 14.05.2026 betreffend die Arbeiten: Errichtung Gymnastikraum und Lagerräume für den Kindergarten Mals - CUP: B78H25001670004 - CIG: BB458B8370 wird zur Kenntnis genommen.
2. Die obgenannten Arbeiten werden mittels Verhandlungsverfahren ohne vorherige Ausschreibungsbekanntmachung gemäß Artikel 50, Absatz 1, Buchst. d) des G.v.D. Nr. 36/2023 (= Verhandlungsverfahren mit Einladung von mindestens fünf Wirtschaftsteilnehmern, sofern vorhanden) unter Anwendung des wirtschaftlich günstigsten Angebotes, mittels günstigstem Preis nach

Ritenuto giusto di dichiarare immediatamente esecutivo il presente atto per poter prendere velocemente e in modo più efficiente i provvedimenti seguenti.

Si applicano inoltre il regolamento dei contratti del Comune, approvato con delibera consiliare n. 08/2024, ed il regolamento per le procedure di affidamento di acquisizione di lavori, forniture e servizi pubblici, approvato con delibera consiliare n. 07/2024.

Il Documento unico di strategia DUP ed il bilancio di previsione 2026-2028 con il programma degli investimenti sono stati approvati con le delibere consiliari n. 55 e 56 del 18.12.2025.

Il piano esecutivo di gestione (piano operativo) è stato approvato con delibera n. 1 del 13.01.2026.

I funzionari competenti hanno rilasciato i pareri ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, con le seguenti impronte digitali:

parere tecnico:

7OzuBHcT2XrtTcOw37VdkHNIn5evCEKXBYDIqw
AZVVY=

parere contabile:

H6blZ7c7s2c+w012hF3kn5oabKM2x/
8MHyPTNUaPuPo=

In applicazione dello statuto comunale e dopo ampia discussione e visto il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, nonché il bilancio di previsione 2026-2028

la GIUNTA COMUNALE
ad unanimità di voti espressi legalmente

d e l i b e r a :

1. Si prende atto del verbale n. 01 dell'autorità di gara del 14.05.2026, come indicato nella premessa riguardante i lavori: Costruzione di una sala ginnastica e di magazzini per la scuola materna di Malles - CUP: B78H25001670004 - CIG: BB458B8370.
2. I lavori in oggetto vengono affidati con la procedura negoziata senza bando secondo l'art. 50, comma 1, lett. d) del D.Lgs. n. 36/2023 (= procedura negoziata tramite l'invito di almeno cinque operatori economici, ove esistenti) con applicazione del criterio del prezzo economicamente più vantaggioso tramite prezzi unitari (articolo 33 della legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, e.s.m.,

Einheitspreisen (Artikel 33 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, i.g.F., sowie Artikel 108 des G.v.D. Nr. 36/2023, i.g.F.) an die Firma Vinschgerbau GmbH mit Sitz in Schlanders, gemäß elektronischem Angebot vom 13.05.2026, vergeben. Das Angebot wurde eingereicht über das Informationssystem für öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen (Verfahren 028532/2026) mit einem Betrag von 910.403,60 Euro (davon 22.535,05 Euro als Kosten für die Sicherheit) + 10% MwSt. = 1.001.443,96 Euro.

nonché articolo 108 del D.Lgs n. 36/2023, e.s.m.) alla ditta Vinschgerbau srl con sede a Silandro in base all'offerta elettronica del 13.05.2026. L'offerta è stata presentata attraverso il Sistema informativo per i contratti pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano (Procedimento 028532/2026) con l'importo di Euro 910.403,60 (di cui Euro 22.535,05 oneri per la sicurezza) + 10% IVA = Euro 1.001.443,96.

3. Die Überprüfung der Voraussetzungen im Sinne von Art. 94 und 95 des G.v.D. Nr. 36/2023 hat stattgefunden, der Zuschlag ist demnach definitiv.
4. Die Frist für die Fertigstellung der Arbeiten beträgt **294 aufeinander folgende Tage**, lt. Teil II der besonderen Vertragsbedingungen der Ausschreibung.
Die Arbeitsübergabe erfolgt wie in der Ausschreibung angekündigt **unmittelbar** mit Vertragsunterzeichnung, jedenfalls am 16.06.2026. Der Haupteingang zur Grundschule muss rechtzeitig zu Schulbeginn wieder gewährleistet sein.
5. Der Bürgermeister wird ermächtigt, den im Teil II der Teilnahmebedingungen zum Wettbewerb vorgesehenen Vertrag in der Form gemäß Art. 18 des GvD 36/2023 abzuschließen, nach Überprüfung der Voraussetzungen der Übernehmerfirma durch den Verfahrensverantwortlichen.
6. Für gegenständliche Arbeiten findet die Stillhaltefrist gemäß Art. 55 und 18, Abs. 3, Buchstabe d), des G.v.D. 36/2023 keine Anwendung.
7. Die Ausgabe wird wie folgt angelastet:

3. L'aggiudicazione è definitiva a seguito della verifica positiva delle condizioni ai sensi degli artt. 94 e 95 del D.Lgs. n. 36/2023.
4. Il tempo utile per l'esecuzione dei lavori sono **294 giorni naturali e consecutivi** come previsti dalla parte II del capitolato speciale d'appalto.
Come già previsto nel bando i lavori vengono consegnati **immediatamente** con la stipula del contratto d'appalto, in ogni caso il 16.06.2026. L'accesso principale alla scuola elementare con l'inizio del nuovo anno scolastico deve essere garantito.
5. Il Sindaco viene autorizzato a stipulare il contratto d'appalto nella forma ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. 36/2023 e previsto nella II parte del capitolato della gara, dopo di che il responsabile di progetto ha verificato il possesso dei prescritti requisiti della ditta appaltatrice.
6. Per i lavori in oggetto ai sensi degli art. 55 e 18 comma 3, lettera d) del D.Lgs. 36/2023, non si applica il termine dilatorio.
7. La spesa viene imputata come segue:

Kap.Kennziffer/ cap.codice	Betrag/importo	Haushaltsjahr/ esercizio	Fälligkeit/scadenza
04012.02.010900	1.001.443,96 Euro	2026	2026

8. Gegenüber dem alleinigen Verantwortlichen des verwaltungsmäßigen Verfahrens bestehen keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe gemäß Art. 16, des GVD Nr. 36/2023.
9. Vorliegender Beschluss wird mit demselben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollstreckbar erklärt.

8. Il Responsabile unico del procedimento (parte amministrativa) non si trova in condizioni di conflitto interesse, incompatibilità ed obbligo di astensione di cui all'art. 16, D.Lgs n. 36/2023.
9. La presente delibera viene dichiarata, con lo stesso esito di votazione, immediatamente eseguibile.

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato

Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010).

ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (artt. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Bürgermeister – Il Sindaco
Josef Thurner

Die Generalsekretärin – La Segretaria generale
Dr. Monika Platzgummer Spiess

(digital unterschrieben - firmato digitalmente)

(digital unterschrieben - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am **29.05.2026** für
10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen
Amtstafel der Gemeinde Mals veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sull'albo pretorio
digitale del Comune di Malles Venosta per 10 giorni
consecutivi dal **29.05.2026**.

(Digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente)